



EVROPSKÝ PARLAMENT

2014 - 2019

Výbor pro práva žen a rovnost pohlaví

2014/0091(COD)

6.5.2015

STANOVISKO

Výboru pro práva žen a rovnost pohlaví

pro Hospodářský a měnový výbor

k návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o činnostech institucí
zaměstnaneckého penzijního pojištění a dohledu nad nimi (přepřacované znění)
(COM(2014)0167 – C7-0112/2014 – 2014/0091(COD))

Navrhovatelka: Sirpa Pietikäinen

PA_Legam

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Členské státy mají různé důchodové systémy, ale potýkají se s podobnými problémy, aby zaručily finančně udržitelné a odpovídající důchodové příjmy. Naděje dožití v Evropské unii v současné době roste o přibližně dva a půl měsíce každý rok a je důležité udržet počet osob, jež trpí chudobou ve stáří, na nízké úrovni a zajistit odpovídající důchody pro všechny.

Krise tvrdě zasáhla úspory na důchod v domácnostech a soukromé důchodové systémy čelí i nadále tlakům mimo jiné v důsledku trvale nízkých úrokových sazeb. Tím vzniká tlak i na výnosy zaměstnaneckých penzijních fondů, a tudíž i na jejich roli jakožto jednoho z největších institucionálních investorů v Evropě. Zaměstnanecké penzijní fondy reagují změnou obchodních modelů a mohly by také zvýšit rizikovost svých investičních strategií, což by mohlo v konečném důsledku ovlivnit výplatu důchodů účastníkům těchto fondů. Přezkum směrnice o institucích zaměstnaneckého penzijního pojištění je z tohoto hlediska dobře načasovaný. Neměli bychom také zapomínat, že tyto problémy se dotknou především žen.

Ženy se potýkají s rozdíly ve výši důchodů ve srovnání s muži. V prvé řadě tyto rozdíly v důchodových příjmech souvisí se stávajícími rozdíly v platech obou pohlaví: výdělek žen na hodinu je v průměru o 16 % nižší než výdělek mužů (EU-28, 2013). Tento rozdíl se sice snižuje, ale neexistují žádné přesvědčivé důkazy o tom, že by se snižoval i rozdíl v důchodech, který v průměru činí 39 %.

Flexibilní pracovní režimy pro ženy, včetně práce na zkrácený úvazek nebo přerušení kariéry, často souvisí s jejich podílem na domácích a rodinných úkolech a možná zčásti odrážejí jejich osobní preference. Tyto režimy však mají často negativní dopad na nabývání důchodových nároků. Účast žen na trhu práce je dále ovlivněna rozdělením žen a mužů do různých částí pracovního trhu, do odvětví s různými odměnami nebo odlišným využíváním důchodových fondů, a rozdělením do různých úrovní organizační hierarchie, opět s odlišnými odměnami.

Rozdíly v důchodech a dlouhověkost žen vedou k tomu, že ve stáří zažije chudobu více žen než mužů. Starší ženy jsou navíc často ve velmi zranitelné pozici, neboť jejich nárok na důchod se odvíjí od jejich rodinného stavu (příspěvky pozůstalým nebo manželce). Pobídka k předčasnému odchodu do důchodu s ohledem na malou poptávku po starších pracovnících rovněž vedou k nižšímu příjmu. V roce 2012 bylo chudobou ohroženo 22 % žen ve věku 65 let a více ve srovnání s 16 % mužů. Ačkoliv rozsudek Evropského soudního dvora z roku 2011 ukládá, že ve všech nových systémech, pokud jde o zohlednění delší očekávané doby dožití při odchodu žen do důchodu, se musí používat pojistně-matematické faktory, které jsou pro obě pohlaví jednotné, je těžké posoudit, jak se penzijní fondy vyrovnávají s problémem delší očekávané doby dožití u žen.

Abychom vyřešili problém chudoby žen po odchodu do důchodu a zajistili stejnou výši důchodu, musíme vytvořit celoevropské veřejné důchodové systémy prvního pilíře, které zaručí odpovídající výši příjmu a budou doplněny dostatečným zaměstnaneckým penzijním pojištěním. Komise by měla podrobně posoudit dopad různých pilířů, důchodových systémů a jejich struktur na muže a ženy. Na základě svých zjištění by měla Komise navrhnout opatření

a případné strukturální změny, které jsou potřeba, aby byla zajištěna stejná úroveň důchodů pro muže a ženy v různých členských státech.

Lepší veřejné důchodové systémy jsou předpokladem vymýcení chudoby žen ve vyšším věku, zatímco odpovídající příjem zajistí systémy druhého pilíře, které budou vnímavější k genderovým otázkám. Zároveň je třeba zohlednit skutečnost, že v současné době se k systémům zaměstnaneckého penzijního pojištění přihlašuje méně žen než mužů. To může zvětšit rozdíl v důchodech, jelikož členské státy kladou stále větší důraz na druhý pilíř. Stejně tak posílení vztahu mezi příspěvkem na důchod a následnými důchodovými dávkami, které penalizuje období přerušeni práce či nižší příjmy, zvýší rozdíly mezi pohlavími v přístupu k důchodu a důchodovém pokrytí. V některých členských státech, kde je v soukromých důchodech zřetelný posun od dávkově definovaného systému k příspěvkově definovanému systému, ukázal výzkum, že rozdíl v pokrytí mezi muži a ženami je výrazně vyšší v tomto druhém pilíři než v prvním, veřejném pilíři.

Jakýkoliv evropský návrh, který se přímo či nepřímo zabývá starobními dávkami pro občany, by se měl snažit tuto nerovnost řešit. Měla by také panovat větší transparentnost ohledně toho, jak jsou posíleny technické rezervy, aby se vyřešilo vyšší riziko dlouhověkosti žen, a jak budou zaručeny budoucí platby bez diskriminace.

Zásady řádné správy věcí veřejných by měly zahrnovat i pojem začleňování hlediska rovnosti žen a mužů. To se týká i práce finančních institucí s informacemi. Ženy mají údajně méně znalostí o financích a menší přístup k formálním finančním produktům než muži, což je ovšem kontroverzní a souvisí to s genderovými stereotypy. Výzkum OECD například ukázal, že pouze 49 % žen ví, jak funguje složené úročení, ve srovnání se 75 % mužů. V některých zemích téměř 60 % žen neví, že vysoké investiční výnosy jsou doprovázeny vysokým rizikem, ve srovnání s 45 % mužů. Finanční gramotnost je problém u mužů i žen, a proto by jasné a více vysvětlující popisy rizik a charakteristik jednotlivých produktů prospěly všem uživatelům.

Jasná a relevantní komunikace penzijních fondů by jako taková mohla zahrnovat i vnímavost vůči nedostatku informací o důchodových příjmech. Individualizované přehledy důchodových dávek by byly příležitostí, jak výslovně zmínit rozdíly v důchodu u jednotlivých členů fondu (ve srovnání s ostatními členy systému) a návrhy, jak tyto rozdíly zmenšit. To by v konečném důsledku mohlo přimět ženy, které budou muset do určité míry často „pracovat tvrději“, aby získaly stejný důchod jako muži, aby se přihlásily k penzijním fondům nebo dobrovolně vložily své další úspory do systémů zaměstnaneckého penzijního pojištění.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro práva žen a rovnost pohlaví vyzývá Hospodářský a měnový výbor jako věcně příslušný výbor, aby zohlednil následující pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh směrnice Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí

(2) Při vytváření Vnitřní trh by měl umožnit institucím působit v jiných členských státech a zajišťovat vysokou úroveň ochrany účastníkům a příjemcům plánů zaměstnaneckého penzijního pojištění.

Pozměňovací návrh

(2) Vnitřní trh by měl umožnit institucím působit v jiných členských státech a zajišťovat vysokou úroveň ochrany účastníkům a příjemcům plánů zaměstnaneckého penzijního pojištění, ***příčemž by mělo být dodržováno acquis Unie v oblasti rovnosti pohlaví a zásada nediskriminace, měly by být zohledněny zvláštní potřeby například žen a také rozdíly v důchodech mezi pohlavími.***

Pozměňovací návrh 2

Návrh směrnice Bod odůvodnění 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3a) Důchody ze zaměstnaneckého penzijního pojištění jsou vzhledem k demografickému vývoji v Evropě a k situaci vnitrostátních rozpočtů téměř nepostradatelným prvkem přiměřeného, spolehlivého a udržitelného penzijního pojištění.

Pozměňovací návrh 3

Návrh směrnice Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí

(4) Je třeba ***zavést*** opatření, která umožní další rozvoj ***doplňkového*** soukromého důchodového spoření, např. ve formě důchodů ze zaměstnaneckého penzijního

Pozměňovací návrh

(4) Ačkoliv odpovědnost za zajištění odpovídajícího příjmu a služeb pro starší občany spočívá na veřejném sektoru, je třeba stále zavádět v členských státech

pojištění. To je důležité, neboť systémy sociálního zabezpečení se dostávají pod rostoucí tlak, což znamená, že občané budou důchody ze zaměstnaneckého penzijního pojištění do budoucna stále více vnímat jako doplněk veřejných důchodových systémů. Důchody ze zaměstnaneckého penzijního pojištění je třeba rozvíjet, aniž by se však zpochybňoval význam důchodových systémů sociálního zabezpečení pro jistou, trvalou a účinnou sociální ochranu, která by měla zajišťovat dostatečnou životní úroveň ve stáří, a proto by měla být ústředním bodem cíle spočívajícího v posílení evropského sociálního modelu.

opatření, která umožní další rozvoj **stávajících systémů zaměstnaneckého penzijního pojištění (druhý pilíř) a doplňkově i soukromého důchodového spoření (třetí pilíř)**, např. ve formě důchodů ze zaměstnaneckého penzijního pojištění, **aby měli důchodci větší možnost získat doplňkové služby ušité na míru jejich osobním potřebám**. To je důležité, neboť systémy sociálního zabezpečení se dostávají pod rostoucí tlak, což znamená, že občané budou důchody ze zaměstnaneckého penzijního pojištění do budoucna stále více vnímat jako doplněk veřejných důchodových systémů. Důchody ze zaměstnaneckého penzijního pojištění je třeba rozvíjet, aniž by se však zpochybňoval význam důchodových systémů sociálního zabezpečení pro jistou, trvalou a účinnou sociální ochranu, která by měla zajišťovat dostatečnou životní úroveň ve stáří, a proto by měla být ústředním bodem cíle spočívajícího v posílení evropského sociálního modelu; **je však třeba vzít na vědomí, že se v nakumulovaných znevýhodněních v prvním a druhém důchodovém pilíři odrážejí již dříve existující nerovnosti na trhu práce, jako jsou např. rozdíly v odměňování žen a mužů, což vede k nižším důchodům a hrozící chudobě ve stáří**.

Pozměňovací návrh 4

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 4 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(4a) Je zapotřebí učinit opatření k zajištění rovného přístupu žen k důstojným penzijním plánům, které napraví nerovnováhu způsobenou přetrvávajícími nerovnostmi mezi muži a

Pozměňovací návrh 5

Návrh směrnice Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí

(5) Tato směrnice ctí základní práva a dodržuje zásady uznávané Listinou základních práv Evropské unie, zejména právo na ochranu osobních údajů, svobodu podnikání a právo na vysokou úroveň ochrany spotřebitele, a to především tím, že zajišťuje vyšší úroveň transparentnosti důchodového připojištění, umožňuje uvědomělé plánování osobních finančních rezerv a odchodu do důchodu a zároveň usnadňuje institucím zaměstnaneckého penzijního pojištění a podnikům přeshraniční provozování činnosti. Tato směrnice musí být provedena v souladu s těmito právy a zásadami.

Pozměňovací návrh

(5) Tato směrnice ctí základní práva a dodržuje zásady uznávané Listinou základních práv Evropské unie, zejména právo na ochranu osobních údajů, ***právo na rovnost a nediskriminaci na základě pohlaví, sexuální orientace a složení domácnosti***, právo na svobodu podnikání a právo na vysokou úroveň ochrany spotřebitele, a to především tím, že zajišťuje vyšší úroveň transparentnosti důchodového připojištění, umožňuje uvědomělé plánování osobních finančních rezerv a odchodu do důchodu, ***kte******ré zohledňuje finanční gramotnost každého jednotlivého účastníka zaměstnaneckého penzijního pojištění***, a zároveň usnadňuje institucím zaměstnaneckého penzijního pojištění a podnikům přeshraniční provozování činnosti. Tato směrnice musí být provedena v souladu s těmito právy a zásadami.

Pozměňovací návrh 6

Návrh směrnice Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí

(6) Přestože směrnice 2003/41/ES vstoupila v platnost, i nadále přetrvávají zásadní omezující překážky, které institucím prodrazují přeshraniční provozování penzijních plánů. Kromě toho

Pozměňovací návrh

(6) Přestože směrnice 2003/41/ES vstoupila v platnost, i nadále přetrvávají zásadní omezující překážky, které institucím prodrazují přeshraniční provozování penzijních plánů. Kromě toho

je třeba zvýšit současnou minimální úroveň ochrany účastníků a příjemců těchto plánů. Je to o to důležitější, že významně vzrostl počet Evropanů závisících na penzijních plánech, které přenášejí rizika dlouhověkosti a trhu z instituce nebo podniku poskytujícího plán zaměstnaneckého penzijního pojištění („přispívající podnik“) na jednotlivce. Kromě toho je třeba zvýšit současnou minimální úroveň informací poskytovaných účastníkům a příjemcům. Tyto okolnosti si vyžadují změnu směrnice.

je třeba zvýšit současnou minimální úroveň ochrany účastníků a příjemců těchto plánů **a stanovit ji s ohledem na unijní zásady nediskriminace a rovnosti žen a mužů.** Je to o to důležitější, že významně vzrostl počet Evropanů závisících na penzijních plánech, které přenášejí rizika dlouhověkosti a trhu z instituce nebo podniku poskytujícího plán zaměstnaneckého penzijního pojištění („přispívající podnik“) na jednotlivce, **a tyto plány by mohly zvýšit výskyt chudoby ve stáří v členských státech, a to zejména u žen.** Kromě toho je třeba zvýšit současnou minimální úroveň informací poskytovaných účastníkům a příjemcům **a přizpůsobit ji tak, aby se zajistil snadnější přístup k informacím a aby tyto informace odpovídaly potřebám jednotlivých účastníků, především žen.** Tyto okolnosti si vyžadují změnu směrnice.

Pozměňovací návrh 7

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 9 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(9a) Vzhledem k důležitosti zajištění odpovídající výše důchodů a zmenšení rozdílů v důchodech mezi pohlavími by měla Komise podrobně posoudit dopad různých pilířů, důchodových systémů a jejich struktur na muže a ženy. Na základě těchto výsledků by měla Komise navrhnout opatření a případné strukturální změny, které jsou potřeba, aby byla zajištěna stejná úroveň důchodů pro muže a ženy v různých členských státech.

Pozměňovací návrh 8

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 9 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(9a) S přihlédnutím k tomu, že rozdíl ve výši důchodů mezi ženami a muži v Unii činí v průměru 39 %, by se Komise neměla spoléhat pouze na obezřetnostní pravidla, ale měla by členské státy vybízet k tomu, aby vytvořily dorovnávací plány (spolu s monitorovacími mechanismy pro ověřování jejich účinnosti), které by doplňovaly důchody z druhého pilíře s cílem odstranit rozdíly ve výši důchodů mezi ženami a muži a zajistit ženám přístup k důstojnému důchodovému zabezpečení.

Pozměňovací návrh 9

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(13) Je-li cílem zajištění finanční bezpečnosti ve stáří, měly by být dávky vyplácené institucemi zaměstnaneckého penzijního pojištění poskytovány zpravidla jako doživotní důchod. Vyplácení dočasných důchodů nebo výplata jednorázové částky by měly být také možné.

(13) Je-li cílem zajištění finanční bezpečnosti ve stáří, měly by být dávky vyplácené institucemi zaměstnaneckého penzijního pojištění poskytovány zpravidla jako doživotní důchod. Vyplácení dočasných důchodů nebo výplata jednorázové částky by měly být také možné. ***Dále by Komise měla nalézt jednoduché, uživatelsky vstřícné způsoby, jak objasnit kvality penzijních produktů druhého a třetího pilíře ženám a mužům, a vyvinout pro takové produkty normy v oblasti spotřebitelských informací a ochrany spotřebitelů prostřednictvím dobrovolného kodexu chování a případně kompaktního, uživatelsky vstřícného certifikačního systému Unie (Pečeť evropské penze).***

Pozměňovací návrh 10

Návrh směrnice Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí

(14) Je důležité zajistit, aby starší a zdravotně postižené osoby nebyly ohrožovány chudobou a mohly se těšit dobré životní úrovni. Přiměřené pokrytí biometrických rizik v režimech zaměstnaneckého penzijního pojištění je důležitou součástí boje proti chudobě a nejistotě starších lidí. Při vytváření penzijního plánu by zaměstnavatelé, zaměstnanci nebo jejich zástupci měli zvážit možnost vytvoření penzijního plánu zahrnujícího rezervy pro krytí rizik dlouhověkosti a rizik pracovní neschopnosti a také zajištění pozůstalých vyživovaných osob.

Pozměňovací návrh

(14) Je důležité zajistit, aby **zemědělci, matky vychovávající děti a starší** a zdravotně postižené osoby nebyly ohrožovány chudobou a mohly se těšit dobré životní úrovni, **přičemž je nutné zohlednit především nejistou situaci starších žen**. Přiměřené pokrytí biometrických rizik v režimech zaměstnaneckého penzijního pojištění je důležitou součástí boje proti chudobě a nejistotě starších lidí. Při vytváření penzijního plánu by zaměstnavatelé, zaměstnanci nebo jejich zástupci měli zvážit možnost vytvoření penzijního plánu zahrnujícího rezervy pro krytí rizik dlouhověkosti a rizik pracovní neschopnosti, **uplatněná období péče o dítě** a také zajištění pozůstalých vyživovaných osob, **aby tak starší občané měli možnost získat místo v domově důchodců v případě, že už nemohou žít samostatně**.

Pozměňovací návrh 11

Návrh směrnice Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí

(17) Aby bylo možno chránit účastníky a příjemce, měly by instituce zaměstnaneckého penzijního pojištění omezit své činnosti na činnosti uvedené v této směrnici a na činnosti z nich vyplývající.

Pozměňovací návrh

(17) Aby bylo možno chránit účastníky a příjemce, měly by instituce zaměstnaneckého penzijního pojištění omezit své činnosti na činnosti uvedené v této směrnici a na činnosti z nich vyplývající **a poskytovat účastníkům a příjemcům jasné a spolehlivé informace**

tykající se zajištění řádné správy a řízení rizik.

Pozměňovací návrh 12

Návrh směrnice Bod odůvodnění 20

Znění navržené Komisí

(20) Instituce zaměstnaneckého penzijního pojištění jsou **poskytovatelé finančních služeb, kteří** mají značnou odpovědnost za poskytování dávek zaměstnaneckého penzijního pojištění, a proto by měly splňovat některé minimální normy obezřetnosti pro své činnosti a podmínky provozu.

Pozměňovací návrh

(20) Instituce zaměstnaneckého penzijního pojištění jsou **instituce penzijního pojištění, které slouží v první řadě sociálním účelům a které** mají značnou odpovědnost za poskytování dávek zaměstnaneckého penzijního pojištění, a proto by měly splňovat některé minimální normy obezřetnosti pro své činnosti a podmínky provozu. **Sociální funkce institucí zaměstnaneckého penzijního pojištění a třístranný vztah mezi zaměstnancem, zaměstnavatelem a institucemi zaměstnaneckého penzijního pojištění by měly být plně uznány a podporovány jakožto vůdčí princip této směrnice a zároveň by měly být podporovány plány zaměstnaneckého penzijního pojištění založené na kolektivních smlouvách, které zohledňují genderové hledisko, jelikož by sehrály významnou roli při prosazování rovnosti pohlaví a při snižování rozdílů v důchodech mezi ženami a muži.**

Pozměňovací návrh 13

Návrh směrnice Bod odůvodnění 36

Znění navržené Komisí

(36) Některá rizika nelze snížit prostřednictvím kvantitativních požadavků zohledněných v technických rezervách a

Pozměňovací návrh

(36) Některá rizika nelze snížit prostřednictvím kvantitativních požadavků zohledněných v technických rezervách a

prostřednictvím požadavků na financování, ale lze je řádně řešit pouze prostřednictvím požadavků v oblasti správy a řízení. Zajištění účinného systému správy a řízení má tudíž zásadní význam pro odpovídající řízení rizik. Tyto systémy by měly být přiměřené povaze, rozsahu a složitosti činností.

prostřednictvím požadavků na financování, ale lze je řádně řešit pouze prostřednictvím požadavků v oblasti správy a řízení. Zajištění účinného systému správy a řízení má tudíž zásadní význam pro odpovídající řízení rizik **a pro zaručení stejných práv na zabezpečení pro všechny účastníky systému**. Tyto systémy by měly být přiměřené povaze, rozsahu a složitosti činností.

Pozměňovací návrh 14

Návrh směrnice Bod odůvodnění 39

Znění navržené Komisí

(39) Všechny osoby vykonávající klíčové funkce by měly být způsobilé a bezúhonné. Pouze držitelé klíčových funkcí by však měli podléhat požadavkům na oznamování příslušnému orgánu.

Pozměňovací návrh

(39) Všechny osoby vykonávající klíčové funkce by měly být způsobilé a bezúhonné **a měly by vykazovat určitou úroveň integrity, včetně prokázání vnímavosti k genderovým otázkám**. Pouze držitelé klíčových funkcí by však měli podléhat požadavkům na oznamování příslušnému orgánu.

Pozměňovací návrh 15

Návrh směrnice Bod odůvodnění 41

Znění navržené Komisí

(41) Je nezbytné, aby instituce zlepšily své řízení rizik tak, aby bylo možné řádně porozumět potenciálním slabším v oblasti udržitelnosti penzijního plánu a projednat je s příslušnými orgány. Instituce by v rámci svého systému řízení rizik měly předkládat hodnocení rizik svých činností týkajících se důchodů. Toto hodnocení rizik by mělo být rovněž zpřístupněno příslušným orgánům. V tomto hodnocení

Pozměňovací návrh

(41) Je nezbytné, aby instituce zlepšily své řízení rizik tak, aby bylo možné řádně porozumět potenciálním slabším v oblasti udržitelnosti penzijního plánu a projednat je **se zákazníky a** s příslušnými orgány. Instituce by v rámci svého systému řízení rizik měly předkládat hodnocení rizik svých činností týkajících se důchodů. Toto hodnocení rizik by mělo být rovněž zpřístupněno příslušným orgánům. V tomto

by instituce měly mimo jiné podat kvalitativní popis klíčových prvků určujících jejich pozici financování v souladu s vnitrostátními právními předpisy, účinnost jejich systému řízení rizik a schopnost dodržovat požadavky týkající se technických rezerv. Toto hodnocení rizik by mělo zahrnovat nová nebo nově vznikající rizika, jako jsou rizika související se změnou klimatu, využíváním zdrojů nebo životním prostředím.

hodnocení by instituce měly mimo jiné podat kvalitativní popis klíčových prvků určujících jejich pozici financování v souladu s vnitrostátními právními předpisy, účinnost jejich systému řízení rizik a schopnost dodržovat požadavky týkající se technických rezerv, **včetně schopnosti rozlišovat technické rezervy pro muže a ženy**. Toto hodnocení rizik by mělo zahrnovat nová nebo nově vznikající rizika, jako jsou rizika související se změnou klimatu, využíváním zdrojů nebo životním prostředím.

Pozměňovací návrh 16

Návrh směrnice Bod odůvodnění 46

Znění navržené Komisí

(46) Instituce by měly poskytovat potenciálním účastníkům, účastníkům a příjemcům jasné a přiměřené informace, které jim pomáhají při rozhodování o jejich odchodu do důchodu a zajišťují vysokou úroveň transparentnosti v různých fázích penzijního plánu, jež zahrnují období před přistoupením k penzijnímu plánu, účastenství (včetně období před odchodem do důchodu) a období po odchodu do důchodu. Zejména by měly být uváděny informace týkající se nabytých důchodových nároků, předpokládané výše důchodových dávek, rizik a záruk a nákladů. Pokud účastníci nesou investiční riziko, **jsou rovněž velmi důležité** doplňující informace o investičním profilu, veškerých dostupných možnostech a dosavadní výkonnosti.

Pozměňovací návrh

(46) Instituce by měly poskytovat potenciálním účastníkům, účastníkům a příjemcům jasné a přiměřené informace, které jim pomáhají při rozhodování o jejich odchodu do důchodu a zajišťují vysokou úroveň transparentnosti v různých fázích penzijního plánu, jež zahrnují období před přistoupením k penzijnímu plánu, účastenství (včetně období před odchodem do důchodu), **období přerušení práce nebo období, kdy odpracují méně hodin**, a období po odchodu do důchodu. Zejména by měly být uváděny informace týkající se nabytých důchodových nároků **nebo v porovnání s ostatními účastníky a příjemci penzijního plánu**, rizik a záruk a nákladů. Pokud účastníci nesou investiční riziko, **měly by být povinně uvedeny** doplňující informace o investičním profilu, veškerých dostupných možnostech a dosavadní **a předpokládané** výkonnosti, **o rizikovém profilu a struktuře nákladů, a to jasným a srozumitelným způsobem a se zohledněním různých úrovní finanční**

gramotnosti účastníků daného penzijního plánu. Jasně a odpovídající informace by neměly být poskytovány pouze ve snaze o to, aby byly vyčerpávající, ale mělo by se rovněž zajistit, aby odpovídaly potřebám uživatelů v souladu s Úmluvou OSN o právech osob se zdravotním postižením, zejména pokud jde o přístupnost a přístup k informacím, a s ohledem na finanční gramotnost každého jednotlivce. Spotřebitelské informace a ochranu spotřebitelů lze stručně shrnout a zpřístupnit pomocí dobrovolných kodexů chování a případně vytvořením kompaktního, uživatelsky vstřícného certifikačního systému Unie (Pečeť evropské penze).

Pozměňovací návrh 17

Návrh směrnice Bod odůvodnění 47

Znění navržené Komisí

(47) Dříve než se potenciální účastníci připojí k některému penzijnímu plánu, měly by jim být poskytnuty veškeré nezbytné informace, které jim umožní se uvědoměle rozhodnout, např. pokud jde o možnosti, jak z plánu vystoupit, nebo o příspěvky, náklady a případně investiční možnosti.

Pozměňovací návrh

(47) Dříve než se potenciální účastníci připojí k některému penzijnímu plánu, měly by jim být poskytnuty veškeré nezbytné informace, které jim umožní se uvědoměle rozhodnout, např. pokud jde o možnosti, jak z plánu vystoupit, **důsledky přerušeni kariéry nebo práce na částečný úvazek**, nebo o příspěvky, náklady a případně investiční možnosti.

Pozměňovací návrh 18

Návrh směrnice Bod odůvodnění 49

Znění navržené Komisí

(49) Instituce by měly účastníky s dostatečným předstihem před jejich

Pozměňovací návrh

(49) Instituce by měly účastníky s dostatečným předstihem před jejich

odchodem do důchodu informovat o tom, jaké mají z hlediska vyplácení důchodu možnosti. Není-li důchodová dávka vyplácena jako doživotní důchod, měli by účastníci, jejichž odchod do důchodu se blíží, získat informace o dostupných produktech vyplácení dávek, které jim s ohledem na odchod do důchodu umožní lepší finanční plánování.

odchodem do důchodu informovat o tom, jaké mají z hlediska vyplácení důchodu možnosti. Není-li důchodová dávka vyplácena jako doživotní důchod, měli by účastníci, jejichž odchod do důchodu se blíží, získat *jasné, individualizované* informace *rozčleněné podle pohlaví* o dostupných produktech vyplácení dávek, které jim s ohledem na odchod do důchodu umožní lepší finanční plánování.

Pozměňovací návrh 19

Návrh směrnice

Čl. 11 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. V souladu se zásadou subsidiarity a s náležitým přihlédnutím k rozsahu důchodových dávek nabízených režimy sociálního zabezpečení mohou členské státy stanovit, že účastníkům jsou nabízeny dodatečné dávky v podobě krytí rizik dlouhověkosti a invalidity, poskytování dávek pozůstalým vyživovaným osobám a záruka vrácení příspěvků, pokud s tím souhlasí zaměstnavatelé a zaměstnanci nebo jejich příslušní zástupci.

Pozměňovací návrh

2. V souladu se zásadou subsidiarity a s náležitým přihlédnutím k rozsahu důchodových dávek nabízených režimy sociálního zabezpečení mohou členské státy stanovit *zavedení vnitrostátní minimální výše důchodu, která musí být nad hranicí chudoby*, že účastníkům jsou nabízeny dodatečné dávky v podobě krytí rizik dlouhověkosti a invalidity, poskytování dávek pozůstalým vyživovaným osobám a záruka vrácení příspěvků, pokud s tím souhlasí zaměstnavatelé a zaměstnanci nebo jejich příslušní zástupci.

Pozměňovací návrh 20

Návrh směrnice

Čl. 23 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí

1. Členské státy vyžadují, aby instituce zajistily, že všechny osoby, které instituci skutečně řídí nebo zastávají jiné klíčové funkce, při plnění svých úkolů splňovaly

Pozměňovací návrh

1. Členské státy vyžadují, aby instituce zajistily, *aby jejich vedení bylo genderově vyvážené a aby* všechny osoby, které instituci skutečně řídí nebo zastávají jiné

následující požadavky:

klíčové funkce, při plnění svých úkolů splňovaly následující požadavky:

Pozměňovací návrh 21

Návrh směrnice

Čl. 23 – bod 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) měly dobrou pověst a osobní integritu (požadavek bezúhonnosti).

Pozměňovací návrh

b) měly dobrou pověst a osobní integritu, **včetně prokázání vnímavosti k genderovým otázkám** (požadavek bezúhonnosti).

Pozměňovací návrh 22

Návrh směrnice

Čl. 24 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Příslušné informace týkající se politiky odměňování instituce pravidelně zveřejňuje, nestanoví-li právní a správní předpisy provádějící směrnici Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES jinak.

Pozměňovací návrh

2. Příslušné informace týkající se politiky odměňování instituce pravidelně zveřejňuje **za použití zvláštních ukazatelů, které vážou odměny na způsobilé a bezúhonné řízení, integritu a rovnost mužů a žen**, nestanoví-li právní a správní předpisy provádějící směrnici Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES jinak.

Pozměňovací návrh 23

Návrh směrnice

Čl. 24 – odst. 3 – písm. a – odrážka 8

Znění navržené Komisí

– správa a řízení týkající se odměňování a dohledu nad ním musí být jasné, transparentní a účinné.

Pozměňovací návrh

– správa a řízení týkající se odměňování a dohledu nad ním musí být jasné, transparentní, **vnímavé k genderovým**

otázkám a účinné.

Pozměňovací návrh 24

Návrh směrnice

Čl. 25 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Členské státy požadují, aby instituce zřídily funkci řízení rizik, funkci interního auditu a případně pojistněmatematickou funkci. Hierarchické vztahy spojené s každou klíčovou funkcí zajistí, že klíčová funkce je schopna vykonávat své povinnosti účinně, objektivně, spravedlivě a nezávisle.

Pozměňovací návrh

1. Členské státy požadují, aby instituce zřídily funkci řízení rizik, funkci interního **a externího** auditu a případně pojistněmatematickou funkci. Hierarchické vztahy spojené s každou klíčovou funkcí zajistí, že klíčová funkce je schopna vykonávat své povinnosti účinně, objektivně, spravedlivě, **s ohledem na rovnost pohlaví** a nezávisle.

Pozměňovací návrh 25

Návrh směrnice

Čl. 28 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) posuzuje dostatečnost a kvalitu údajů používaných při výpočtu technických rezerv;

Pozměňovací návrh

c) posuzuje dostatečnost, kvalitu **a vnímavost k genderovým otázkám u** údajů používaných při výpočtu technických rezerv;

Pozměňovací návrh 26

Návrh směrnice

Čl. 29 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) schopnost dodržovat požadavky týkající se technických rezerv stanovené v článku 14;

Pozměňovací návrh

c) schopnost dodržovat požadavky týkající se technických rezerv stanovené v článku 14, **aniž by tím docházelo k nepřímé**

diskriminaci žen;

Pozměňovací návrh 27

Návrh směrnice

Čl. 38 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) být pravidelně aktualizovány;

Pozměňovací návrh

a) být pravidelně aktualizovány *a přizpůsobovány potřebám jednotlivých účastníků, aby se zohlednily rozdíly v porozumění spojené s pohlavím a věkem;*

POSTUP

Název	Činnosti institucí zaměstnaneckého penzijního pojištění a dohled nad nimi (přepracované znění)
Referenční údaje	COM(2014)0167 – C7-0112/2014 – 2014/0091(COD)
Věcně příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	ECON 14.4.2014
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	FEMM 14.4.2014
Navrhovatel(ka) Datum jmenování	Sirpa Pietikäinen 17.10.2014
Projednáni ve výboru	30.3.2015
Datum přijetí	6.5.2015
Výsledek konečného hlasování	+: 25 -: 6 0: 0
Členové přítomní při konečném hlasování	Daniela Aiuto, Maria Arena, Catherine Bearder, Beatriz Becerra Basterrechea, Vilija Blinkevičiūtė, Anna Maria Corazza Bildt, Viorica Dăncilă, Iratxe García Pérez, Anna Hedh, Mary Honeyball, Elisabeth Köstinger, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Angelika Mlinar, Angelika Niebler, Maria Noichl, Marijana Petir, Terry Reintke, Liliana Rodrigues, Jordi Sebastià, Ángela Vallina, Beatrix von Storch, Anna Záborská, Jana Žitňanská, Inês Cristina Zuber
Náhradníci přítomní při konečném hlasování	Stefan Eck, Constance Le Grip, Georg Mayer, Sirpa Pietikäinen, Monika Vana, Julie Ward
Náhradníci (čl. 200 odst. 2) přítomní při konečném hlasování	Isabella Adinolfi